

## WPROWADZENIE

Alecto DVM-76 to bezprzewodowy system monitoringu dziecka odpowiednio do prywatnego użytku w pomieszczeniach zamkniętych. Można obserwować i słuchać w sposób ciągły lub włączyć funkcje automatycznego monitorowania dziecka, gdy tylko dziecko zacznie płakać. Alecto DVM-76 spełnia wszystkie zasadnicze wymagania i inne przepisy opisane w dyrektywie 2014/53 / UE.

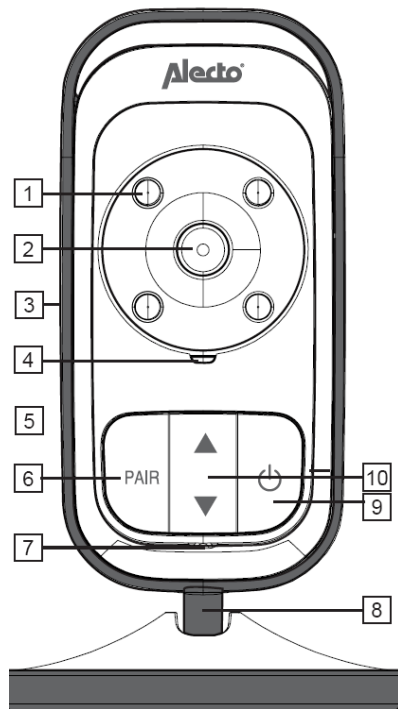
Deklaracja zgodności jest dostępna na: <http://DOC.hesdo.com/DVM-76-DOC.pdf>

Korzystanie z tego urządzenia jest dozwolone we wszystkich krajach UE.

## PRZEGLĄD FUNKCJI

### JEDNOSTKA DZIECIĘCA:

1. Podczerwone diody LED (do widzenia w nocy)
2. Obiektyw kamery
3. Czujnik temperatury
4. Wskaźnik statusu
  - wyłączony, gdy jednostka jest wyłączona,
  - miga, gdy jednostka szuka jednostki rodzicielskiej,
  - podświetlony, gdy jednostka dziecięca komunikuje się z jednostką rodzicielską
5. Gniazdo na zasilacz
6. Przycisk PAIR (w celu sparowania tego urządzenia dziecięcego z (innym) jednostką rodzicielską)
7. Wbudowany mikrofon
8. Podstawa
9. Wyłącznik zasilania
10. Podnoszenie poziomu głośności funkcji Talk Back



### DYSTRYBUTOR I GWARANT:

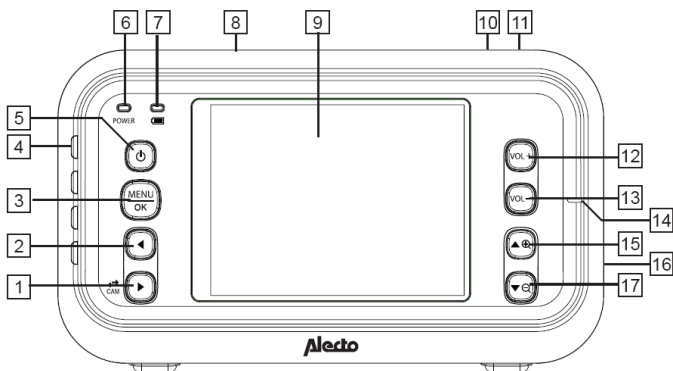
**DSV** Bokuniewicz Jankowski Spółka jawna  
pl. Kaszubski 8, 81-350 Gdynia,

Warunki gwarancji na stronie [www.dsv.com.pl](http://www.dsv.com.pl)

### SERWIS I OBSŁUGA GWARANCYJNA:


Quadra-Net Sp. z o.o., 61-248 Poznań, ul. Czochrańskiego 8


## JEDNOSTKA RODZICIELSKA:




1. Przy wyświetlanym menu, przewijaj opcje ustawień / w trybie powiększenia naciśnij i przytrzymaj, aby wyświetlić następną kamerę
2. Przy wyświetlanym menu przewijaj opcje ustawień / w trybie powiększenia naciśnij i przytrzymaj, aby wyświetlić w lewo
3. Przycisk menu / OK.
4. Wizualna sygnalizacja dźwiękowa
5. Przycisk zasilania; naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć jednostkę rodzicielską
6. Wskaźnik zasilania
7. Wskaźnik baterii
  - podświetlony na czerwono: ładowanie lub utrzymywanie wystarczającej mocy baterii
  - miga na czerwono, gdy bateria jest prawie rozładowana
8. Komora baterii
9. Wyświetlacz
10. LCD ON / OFF: naciśnij krótko, aby włączyć lub wyłączyć wyświetlacz
11. Przycisk funkcji Talk-back
12. Podnosi poziom głośności
13. Obniża poziom głośności
14. Mikrofon
15. Powiększ / w trybie menu, aby przewijać opcje ustawień / w trybie powiększenia naciśnij i przytrzymaj, aby wyświetlić w górę
16. Gniazdo zasilacza
17. Pomniejszenie / w trybie menu naciśnij, aby przewijać opcje ustawień / w trybie powiększenia naciśnij i przytrzymaj, aby wyświetlić w dół

## WYŚWIETLACZ

: wskaźnik sygnału połączenia


: wskaźnik kamery, której obraz wyświetlany jest na ekranie

: wskazuje, że „tryb nadzoru” jest włączony (dotyczy tylko konfiguracji z kilkoma kamerami, a obraz z różnych kamer jest wyświetlany jedna po drugiej)

: powiększanie obrazu

: wskaźnik podczerwieni (obraz w ciemności)

: dźwięk wyciszony (poziom : 0)


: wskaźnik poziomu funkcji VOX (automatyczna aktywacja systemu, po wykryciu dźwięku)


: wskaźnik temperatury w pokoju dziecka

: wskaźnik naładowania baterii

: wskaźnik podłączenia zasilacza


Wskaźniki podczas wyświetlania menu konfiguracji:


: ustawianie jasności wyświetlacza

: konfiguracja alarmu karmienia, itp.

: rejestrowanie dodatkowych kamer

: usuwanie zarejestrowanych kamer

: konfiguracja czasu, po którym wyświetlacz się samoczynnie wyłączy w przypadku braku operacji ze strony użytkownika

: w tym menu może być emitowany sygnał dźwiękowy, gdy dziecko płacze głośno i przez długi czas, gdy głośnik monitorujący dziecko jest wyłączony

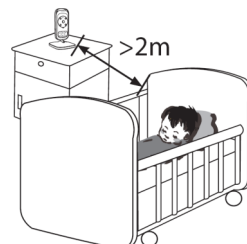
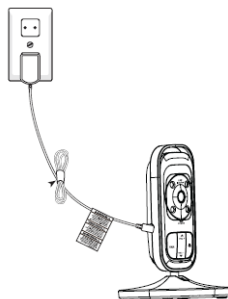
: regulacja czułości funkcji VOX (automatyczna aktywacja systemu, po wykryciu dźwięku)

: brak połączenia z kamerą

## NSTALACJA

### JEDNOSTKA DZIECIĘCA:

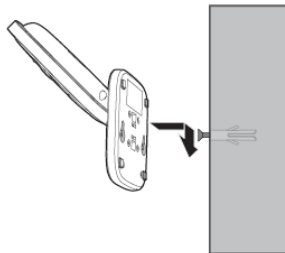
Podłącz jeden z dostarczonych zasilaczy do spodu jednostki dziecięcej zgodnie z obrazkiem. Używaj wyłącznie dostarczonego zasilacza o numerze modelu S003IV0600060.



Zachowaj odległość co najmniej 2 metrów między jednostką a dzieckiem.

## Montaż na ścianie:

wspornik montażowy (dostarczony w zestawie) służy do zamocowania jednostki dziecięcej na ścianie,



Wskazówki dotyczące umieszczenia:

- Do użytku jako niania: umieść jednostkę dla dziecka w odległości co najmniej 2 metrów od dziecka i upewnij się, że bezpiecznie odłączyłeś kabel zasilacza.
- Aby uzyskać optymalny zasięg, zaleca się ustawienie jednostki do pokoju dziecka tak wysoko, jak to możliwe, bez dużych metalowych powierzchni.
- Czujnik temperatura znajduje się z tyłu jednostki dziecięcej.

Upewnij się, że czujnik wisi

swobodnie i nie jest wystawiony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych i unikaj źródeł ciepła np. żarówki

- Jednostka dla dziecka nie jest wodoodporna. Korzystając z urządzenia na zewnątrz, chroń jednostkę przed wilgocią i piaskiem.

## JEDNOSTKA RODZICIELSKA:

**Zasilacz:** jednostka rodzicielska może być zasilana bezpośrednio z dołączonego akumulatora lub z dostarczonego zasilacza. Zaraz po podłączeniu zasilacza ładuje on akumulator, umożliwiając korzystanie z jednostki.

### Bateria:

otwórz komorę baterii zsuwając pokrywę baterii z tyłu urządzenia.

Podłącz wtyczkę baterii do komory baterii zgodnie z rysunkiem i zainstaluj baterię.

Wsuń pokrywę baterii z powrotem na jednostkę główną.

Nigdy nie podłączaj wtyczki ani nie instaluj baterii na siłę. Instaluj tylko dołączony akumulator NiMH (3,6 V, 800 mAh).

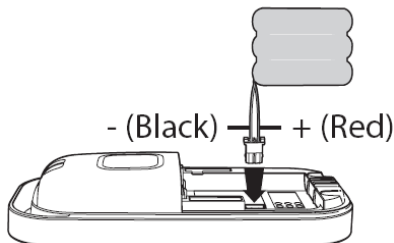
### Zasilacz:

Podłącz drugi zasilacz 6 V do wejścia DC6V z boku jednostki rodzicielskiej.

Podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego 230 V.

Używaj wyłącznie dostarczonego zasilacza o numerze modelu S003IV0600060.

Możesz także naładować baterię za pomocą jednostki rodzicielskiej włączonej lub wyłączonej, chociaż ładowanie akumulatora przy wyłączonej jednostce rodzicielskiej zajmie mniej czasu.



## Ładowanie:







Akumulator zostanie naładowany natychmiast po podłączeniu zasilacza i włożeniu go do gniazdka elektrycznego 230 V.

- Przed pierwszym użyciem należy ładować akumulator przez co najmniej 15 godzin, nawet jeśli wskaźnik pokazuje że akumulator jest całkowicie naładowany.
- Obwód ładowania akumulatora jest zarządzany elektronicznie i nie ma ryzyka przeładowania, pozwala to na pozostawienie zasilacza podłączonego przez cały czas.
- Jeśli zestaw nie będzie używany przez dłuższy czas (> 2 miesiące), pamiętaj, aby odłączyć zasilacz od gniazdka ściennego i wyjąć baterię z jednostki głównej. Przed ponownym użyciem zestawu upewnij się, że akumulator jest odpowiednio naładowany.


Upewnij się, że nikt nie potknie się lub nie spadnie na kabel adaptera.  
Możesz wiązać zbyt długie kable z taśmami lub opaskami kablowymi dostępnymi specjalnie do tego celu.

### Wskaźnik baterii:

Górna część wyświetlacza: (tylko przy włączonej jednostce głównej)

- : brak zainstalowanej baterii, jednostka jest zasilana bezpośrednio przez zasilacz
- : bateria jest w pełni naładowana
- : bateria jest prawie pusta
-  >  > : trwa ładowanie baterii

Środkowa część wyświetlacza: (tylko przy włączonej jednostce głównej)

: ten symbol pojawia się przez kilka sekund co minutę w ciągu ostatniej godziny przed całkowitym rozładowaniem akumulatora.



Wskaźnik  na jednostce rodzicielskiej:

- miga na czerwono: akumulator prawie wyczerpany
- podświetlony na czerwono: akumulator jest ładowany lub utrzymywany na wystarczającym poziomie naładowania

## UŻYTKOWANIE

### JEDNOSTKA DZIECIĘCA:

#### Włączanie / wyłączenie:

- Naciśnij , aby włączyć jednostkę do pokoju dziecka.
- Naciśnij ponownie , aby wyłączyć jednostkę do pokoju dziecka.

Zielony wskaźnik na jednostce dla dziecka miga, gdy jednostka dla dziecka próbuje nawiązać połączenie z jednostką dla rodzica, wskaźnik ten pozostanie podświetlony, gdy połączenie zostanie nawiązane.

#### Głośność:

Przyciskami  i  ustaw poziom głośności dla funkcji Talk-Back z jednostki głównej.

#### Automatyczne widzenie w nocy:



Jednostka dla dziecka jest wyposażona we wbudowane diody podczerwieni; te diody LED włączają się automatycznie, gdy się ściemni i zgasną, gdy zapali się światło.

Diody LED mogą oświetlać obiekty z odległości około 2 metrów. Gdy jest ciemno, to znaczy kiedy diody są włączone, obrazy na jednostce rodzicielskiej będą wyświetlane w czerni i bieli.

**Uwaga:** światło podczerwone nie jest widzialne przez ludzkie oko; oznacza to, że nie można stwierdzić, czy diody podczerwieni są włączone gołym okiem. W zależności od rodzaju diod podczerwonych możliwe, że będziesz mógł dostrzec czerwoną poświatę.


### JEDNOSTKA RODZIELSKA:

#### Włączanie / wyłączenie:

- naciśnij krótko , aby włączyć
- naciśnij i przytrzymaj przez 2 sekundy , aby wyłączyć

### Głośność:



Użyj przycisków VOL + i VOL-, aby ustawić poziom głośności dźwięków z pokoju dziecięcego słyszanych przez głośnik jednostki rodzicielskiej

Podczas regulacji poziom głośności będzie wyświetlany na wyświetlaczu, a ikona  pojawi się w górnej części ekranu, gdy poziom głośności jest ustawiony na 0 (brak dźwięku).





### Talk-Back:

Przy włączonym wyświetlaczu naciśnij przycisk **TALK**, aby 'oddzwonić' do dziecka. Trzymaj przycisk wciśnięty i mów do urządzenia. Zwolnij przycisk, aby słuchać dźwięku z jednostki dla dziecka. Można regulować poziom głośności na jednostce dziecięcej za pomocą przycisków VOL + lub VOL-.

### Funkcja powiększenia:

Naciśnij przycisk , aby włączyć funkcję powiększenia (przybliżenie obrazu) i naciśnij przycisk , aby wyłączyć funkcję powiększenia.

Gdy funkcja powiększania jest włączona, ikona  pojawi się w górnej części wyświetlacza.

Przy włączonej funkcji powiększania naciśnij i przytrzymaj przyciski kierunkowe , , , lub , aby przesunąć obraz w lewo, w prawo, w górę lub w dół (uwaga: kamera w rzeczywistości się nie porusza; wyświetlacz pokazuje tylko inną część obrazu).

### Wyświetlanie temperatury:

Prawy górny róg wyświetlacza jednostki rodzica pokazuje temperaturę w pokoju dziecka.






Zakres temperatury: od 0 ° C do 50 ° C.


Nie zapominaj, że temperatura jest tylko wskazówką.

Gdy temperatura spada poniżej 14 ° C lub wzrasta powyżej 30 ° C pojawią się ikony ostrzegawcze.



### Kilka kamer: (patrz także rozdział 5)

Jeśli zarejestrowałeś kilka kamer w jednostce nadrzędnej, naciśnij przycisk , aby wyświetlić obraz następnego kamery. Wskaźnik , ,  or  w górnej części wyświetlacza pokazuje, obraz której kamery oglądasz.

Jeśli w górnej części wyświetlacza pojawi się wskaźnik , obrazy wszystkich zarejestrowanych kamer są pokazywane sekwencyjnie jedna po drugiej przez około 18 sekund. Urządzenie NIE przełącza się automatycznie na kamerę, w której wykrywany jest dźwięk.

### Ręczne włączanie / wyłączenie wyświetlacza:

Naciśnij krótko przycisk **LCD ON / OFF**, aby wyłączyć wyświetlacz. Naciśnij ponownie, aby włączyć wyświetlacz. Kiedy dziecko zaczyna płakać, wyświetlacz włącza się automatycznie.

### Wskaźniki dźwiękowe:


Po lewej stronie ekranu 4 wskaźniki dźwiękowe wskazują, czy dziecko płacze, zaczynając migać. W ten sposób możesz monitorować swoje dziecko również wtedy, gdy głośność jest ustawiona na niski poziom, a nawet wyłączona lub gdy elektroniczna niania jest nieco dalej w pokoju.

## FUNKCJE OPERACYJNE MENU:

Możesz otworzyć menu, naciskając przycisk MENU.



Za pomocą przycisku , ◀ lub ▶ wybierz element z menu, a za pomocą przycisków ▲ i ▼ dostosuj ustawienia. Po zakończeniu naciśnij przycisk MENU, aby zapisać ustawienia i wyjść z menu.


### Brightness: jasność:

1. Naciśnij przycisk MENU i wybierz .
2. Przyciskami ▲ i ▼, ustaw poziom jasności wyświetlacza.
3. Naciśnij przycisk MENU, aby zapisać ustawienia i wyjść z menu.

### Alarm karmienia:

Dla przypomnienia, że nadszedł czas karmienia, możesz włączyć alarm dla jednostki dla dziecka po 2, 3, 4, 5 lub 6 godzinach.

1. Naciśnij przycisk MENU i wybierz .
2. Przyciskami ▲ i ▼ podświetl  na czerwono i naciśnij MENU.
3. Przyciskami ▲ i ▼ ustaw czas następnego karmienia i naciśnij przycisk MENU, aby zapisać ustawienia i wyjść z menu.

Możesz wyłączyć tę funkcję ponownie, powtarzając te instrukcje, ale w kroku 2 podświetlając ikonę  na czerwono.

### Dodaj kamerę (📷 w menu)


Szczegółowy opis tej funkcji znajduje się w dalszej części instrukcji.

### Usuń kamerę (📷 w menu)

Szczegółowy opis tej funkcji znajduje się w dalszej części instrukcji.

### Automatyczne włączanie / wyłączenie wyświetlacza:

W tym menu możesz wyłączyć wyświetlacz po wybranym opóźnieniu. Gdy tylko dziecko zacznie płakać, wyświetlacz ponownie się włączy. Użyj tego menu, aby ustawić moment dezaktywacji:

1. Naciśnij przycisk MENU i wybierz .
2. Przyciskami ▲ i ▼, ustaw czas, po jakim wyświetlacz się wyłączy (X; 5 min; 30 min; 1 H).
3. Naciśnij przycisk MENU, aby zapisać ustawienia i wyjść z menu.




Wyświetlacz włącza się ponownie, gdy tylko dziecko zacznie wydawać dźwięki. Zapoznaj się z instrukcjami w części „Automatyczne włączanie / wyłączenie dźwięku”, aby ustawić czułość aktywacji.

Gdy wyświetlacz jest wyłączony, ponieważ dźwięk nie jest wykrywany, ale nadal chcesz to sprawdzić, możesz nacisnąć przycisk LCD ON / OFF, aby tymczasowo włączyć wyświetlacz. Naciśnij ponownie przycisk LCD ON / OFF, aby wyłączyć wyświetlacz.

W ten sposób możesz wcześniej wyłączyć wyświetlacz w dowolnym momencie.


### Alarm:

Jeśli wyłączyłeś dźwięk (głośność przy 0), ale dziecko płacze przez ponad 1 minutę, niania system może to sygnalizować emitując sygnał dźwiękowy co minutę.

1. Naciśnij przycisk MENU i wybierz .
2. Przyciskami ▲ i ▼, wybierz ustawienie:
  -  podświetlony na czerwono: funkcja jest włączona
  -  podświetlony na czerwono: ta funkcja jest wyłączona
3. Naciśnij przycisk MENU, aby zapisać ustawienia i wyjść z menu.

### **Automatyczne włączanie / wyłączenie dźwięku: (VOX)**

Możesz skonfigurować głośnik jednostki rodzicielskiej, aby wyłączał się, gdy dziecko śpi cicho, a jednostka dziecka nie wykrywa dźwięku i włączał się ponownie, gdy tylko dziecko zacznie płakać. Tutaj możesz ustawić poziom czułości wyzwalania dla włączenia głośnika:

1. Naciśnij przycisk MENU i wybierz .
2. Przyciskami ▲ i ▼, ustaw poziom czułości.
3. Naciśnij przycisk MENU, aby zapisać ustawienia i wyjść z menu.

Na górze ekranu możesz zobaczyć wybrany poziom:

- v1: niska czułość; głośnik włącza się tylko po wykrzyciu głośnych dźwięków
- v2 - v4: między krokami sugerujemy wypróbowanie najlepszego poziomu w praktyce
- v5: maksymalna czułość, głośnik pozostaje włączony.


## **MULTI CAMERA**

**WPROWADZENIE:** możesz zarejestrować maksymalnie 4 jednostki dziecięce (kamery) na jednostce rodzicielskiej DVM-77. Oddzielne kamery są dostępne jako opcjonalne produkty: [www.alecto.nl](http://www.alecto.nl)

Nr produktu: DVM-75C


Instrukcje dotyczące przełączania na obraz z innych kamer znajdują się na (stronie 6) (Kilka kamer).

### **REJESTRACJA DODATKOWYCH KAMER:**

1. Podłącz zasilacz dostarczony wraz z kamerą do nowej kamery i włącz kamerę.
2. Naciśnij przycisk MENU na jednostce rodzicielskiej i przyciskami ◀ lub ▶ wybierz opcję .
3. Za pomocą przycisków ▲ i ▼ wybierz numer, do którego chcesz przypisać kamerę, a następnie naciśnij przycisk MENU.
4. Na wyświetlaczu pojawi się klepsydra, wskazująca, że jednostka macierzysta aktualnie szuka nowej kamery.
5. Naciśnij i przytrzymaj przycisk PAIR na jednostce dziecięcej, aż po 10 sekundach obraz nowej kamery pojawi się na wyświetlaczu jednostki rodzicielskiej.  
Nowa kamera jest już zarejestrowana i gotowa do użycia.

### **USUWANIE DODATKOWYCH KAMER:**

Wykonaj poniższe czynności, aby wyrejestrować uszkodzone kamery lub kamery, które nie są już używane:

1. Podłącz zasilacz dostarczony wraz z kamerą do nowej kamery i włącz kamerę.
2. Naciśnij przycisk MENU na jednostce rodzicielskiej i przyciskami ◀ lub ▶ wybierz opcję .
3. Naciśnij przycisk MENU; X i V pojawiają się na wyświetlaczu.
4. Za pomocą przycisków ◀ i ▶ wybierz opcję V, aby wyrejestrować kamerę (lub wybierz X, aby anulować wyrejestrowanie)
5. Naciśnij przycisk MENU, aby potwierdzić wyrejestrowanie.

### **WSKAZÓWKI I OSTRZEŻENIA - INFORMACJE OGÓLNE**

- Dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi i postępuj zgodnie ze wszystkimi wskazówkami.
- Nigdy nie umieszczaj jednostki dziecięcej lub rodzicielskiej w wilgotnym lub wilgotnym pomieszczeniu lub otoczeniu.
- Zapewnić odpowiednie odprowadzanie ciepła; nigdy nie zakrywaj urządzenia i / lub zasilacza (zasilaczy) i nigdy nie umieszczaj ich bezpośrednio obok źródła ciepła.
- Używaj tylko dostarczonych adapterów; podłączanie innego rodzaju zasilacza spowoduje uszkodzenie elektroniki.
- Upewnij się, że kable zasilacza nie są uszkodzone i upewnij się, że nikt nie potknie się ani nie przewróci o kable.
- Nigdy nie demontuj jednostki rodzica, jednostki dziecka i / lub zasilacza (zasilaczy); upoważniony



Tylko wykwalifikowany personel jest do tego upoważniony .

#### **INSTALACJA:**

- Podłączaj lub odłączaj zasilacz do / z jednostki dziecięcej lub rodzicielskiej tylko wtedy, gdy zasilacz jest odłączony z od gniazdka elektrycznego.
- Nigdy nie instaluj DVM-77 podczas burzy.
- Nigdy nie dotykaj niez izolowanych kabli adaptera, chyba że zasilacze są odłączone od gniazdka sieci elektrycznej.
- System jest kodowany cyfrowo. To znaczy że nigdy nie będziesz odbierać sygnałów z innych urządzeń, ani sygnału z jednostki(ek) dziecka nie będą odbierać np. sąsiedzi.
- W przypadku umieszczenia jednostki dziecięcej lub rodzicielskiej w lub w pobliżu pól elektromagnetycznych, sygnał (obraz lub dźwięk) może być nieco zmieniony. Jeśli tak się stanie, wypróbuj inne miejsce dla jednostki dziecięcej lub rodzicielskiej lub przenieś, jeśli to możliwe, z dala od źródła zakłóceń.

#### **PODSŁUCHIWAIE**

- Podsluch sygnałów z tego monitora video jest prawie niemożliwy. Nie tylko należy znajdować się w zasięgu monitora video dla dzieci, ale także potrzeba kosztownego sprzętu.

#### **KONSERWACJA:**

- Nianię czyść wyłącznie wilgotną ściereczką; nigdy nie używaj chemicznych środków czyszczących. Przed każdym czyszczeniem należy odłączyć zasilacze.

#### **ZASIĘG**

- Elektroniczna niania ma zasięg do 300 metrów w otwartym polu i do 50 metrów w pomieszczeniu; zakres ten zależy od warunków lokalnych. Kiedy jednostki znajdują się poza zasięgiem, obraz na wyświetlaczu najpierw 'zastygnie' na kilka sekund (bez ruchu), a następnie pojawi się wskaźnik %.

#### **OPÓŹNIENIE OBRAZU I DŹWIĘKU**

- Jednostka dla dziecka przesyła obraz i dźwięk do jednostki dla rodziców w blokach cyfrowych. Jednostka główna przekształca te sygnały na rozpoznawalny obraz i zrozumiały dźwięk. Dlatego występuje niewielkie opóźnienie między momentem ruchu i wydawaniem dźwięków, a wyświetlaniem obrazu i odtwarzaniem dźwięku na jednostce rodzicielskiej.
- Poza tym dźwięki i obrazy na jednostce rodzicielskiej nie są dokładnie dopasowane.

#### **SPECYFIKACJE**

Zasięg: do 50 metrów w pomieszczeniu / do 300 metrów na zewnątrz

Zasilanie jednostki rodzicielskiej: akumulator NiMH 3,6 V, 800 mAh

Zasilacz 6VDC 600mA (w zestawie; model: S003IV0600060)

Zasilanie jednostki dziecięcej: zasilacz 6VDC 600mA (w zestawie; model: S003IV0600060)

Częstotliwość: 247,5,5 MHz ~ 2475 Mhz (FHSS) / 21 kanałów

Moc TX: <20 dBm

Wyświetlacz: 2,8-calowy kolorowy wyświetlacz LCD QVGA 220 \* 176 pikseli

Czas ładowania akumulatora jednostki rodzica: +/- 10 godzin (\*)

Żywotność baterii jednostki rodzica: 6 ~ 10 godzin (\*)

Zakres czujnika temperatury: 0 ° C - 50 ° C

Dokładność: ± 2 ° C (bij 25 ° C)